



Landeselbstverwaltung der Ungarndeutschen  
Magyarországi Németek Országos Önkormányzata  
Budapest II., Júlia u. 9 / Postanschrift: H-1537 Budapest, Pf. 348  
Telefon: (36-1) 212-9151, (36-1) 212-9152 / Fax: (36-1) 212-9153  
www.ldu.hu / E-Mail: saxibolya@ldu.hu

Unser Zeichen / Ikt. szám: 25-5/2016  
Sachbearbeiter / Ügyintéző: Sax Ibolya  
Durchwahl / Mellék: 135

## Német nemzetiségi szavalóverseny 12. országos döntőjébe bejutott általános és középiskolai tanulók kísérői részére

Tisztelt Kolléganő! Tisztelt Kolléga!

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata 2016. május 13-án 11.00 órai kezdettel a budapesti Német Nemzetiségi Gimnáziumban (XX. ker. Serény utca 1.) rendezi meg az 1-12. évfolyamos német nemzetiségi tanulók vers- és prózamondó versenyének országos döntőjét.

Az országos döntőbe jutott tanulók a versenyen **minden német irodalmi nyelvi kategóriában** (HD-1-2, HD-3-4, HD-5-6, HD-7-8, HD-9-10, HD-11-12 kategóriák) **egy vagy két szabadon választott szöveg** (vers vagy próza) előadásával szerepelnek. Egy versenyző max. 50 pont érhet el a csatolt áttekintő táblázatban („BewKrit”) felsorolt szempontrendszer szerint.

**Amennyiben egy versenyző a német irodalmi nyelvi kategóriában két szabadon választott művet ad elő, az egyik szövegnek magyarországi német írótól kell származnia.**

Az összes **alsó tagozatos** kategóriában az előadás **2 - 4 perces** lehet.

Az összes **felső tagozatos** kategóriában az előadás **3 - 5 perces** lehet.

Az összes **középiskolai** kategóriában az előadás **4 - 6 perces** lehet.

***Időtúllépés esetén a zsűri a versenyző előadását MEGSZAKÍTTJA!***

Próza és vers között nincs különbségtétel, az egyes kategóriákban a két műnem együtt szerepel.

A választott szövegek **német nyelven írt eredeti művek** legyenek, és **NE (mű)fordítások** (pl.: részlet St. Exupéry „A kis herceg” c. művéből, vagy Örkény egyik egypercese stb.)!

Kérjük, hogy a szövegeket e-mailben doc, pdf vagy jpg formátumban a [regbuero.odenburg@ldu.hu](mailto:regbuero.odenburg@ldu.hu) címre 2016. május 1-ig elküldeni szíveskedjen. **A fájl nevében az alábbi adatok szerepeljenek: szerző neve, szöveg címe, kategória neve.**

Példa 1: Heinrich Heine - Die Loreley HD 7-8

Példa 2: Unbekannt - Tr Seppl Vetr un di Gans MU 5-8

**A szöveg megküldése a versenyen való részvétel feltétele!**

**Kedves Kollégák! Ezúton kérjük Önöket és az érintett szülőket, hogy a szolgálati, tartós munkavállalói jogviszony szerint Magyarországon tartózkodó külföldi, német anyanyelvű állampolgárok gyermekeit NE indítsák ezen a versenyen! A versenyen csak magyar állampolgár vehet részt! Megértésüket kérjük, segítségüket pedig köszönjük!**

A verseny színhelyének, a budapesti Német Nemzetiségi Gimnáziumnak (Budapest XX. ker. Serény u. 1.) megközelítése:

1. Tömegközlekedéssel érkezők

a) 2-es metróval közlekedők: a Kossuth tértől 2-es villamossal (Vágóhíd irányba) a Boráros térig, ott az aluljárón át a 23-as busz végállomásához menni, majd a 23-as busszal

„Pesterzsébeti HÉV-megálló”-ig utazni. A felüljáró után a jobb oldalon látható az iskola épülete, amely a vasúti pálya felett átívelő gyaloghídon közelíthető meg.

b) 3-as metróval közlekedők: a Határ úttól a fekete 66-os busszal „Csepeli átjáró” megállóig utazni.

2. Gépkocsival érkezők a Soroksári úton a „Gubacsi híd”-ig, majd a hídnál Csepel sziget felé kanyarodva. Bekanyarodás után az út jobbra fordul a felüljáró alatt, de az autóval balra indexelve EGYENESEN kell továbbmenni, majd az első utcánál balra bekanyarodni (vigyázat! mindjárt 5 m-rel az első után egy másik útra (Vízisport út) is be lehet kanyarodni, de az egészen máshová viszl) és aztán az utca végén ismét balra, majd még egyszer balra, egy teret ívben jobbra átszelve s tovább haladva egy zsákutcába érünk, ahol a baloldalon megtaláljuk az iskolát (udvar + parkoló).

A verseny résztvevői és a kísérők (intézményenként legfeljebb 2 felnőtt) részére ebédet biztosítunk. Ehhez azonban az szükséges, hogy az étkezési igényeket intézményenként a mellékelt étkezési igénylő lapot kitöltve legkésőbb 2016. május 5-ig e-mailben jelezzék. ([saxibolya@ldu.hu](mailto:saxibolya@ldu.hu)) Az ebédjegyeket a regisztrációnál 9.00 órától lehet átvenni.

További információval szívesen állunk rendelkezésére:

Ibolya Sax: 06-1/212-9151 ([saxibolya@ldu.hu](mailto:saxibolya@ldu.hu))

Robert Franz Wild: 06-99/508-927 ([regburo.odenburg@ldu.hu](mailto:regburo.odenburg@ldu.hu))

Budapest, 2016. április 7.

Üdvözlettel:

